



June 18, 2010

Bernie MacIsaac, A/Regional Director General  
Indian and Northern Affairs  
Nunavut Regional Office  
Box 100,  
Iqaluit, NU X0A 0H0

**Via e-mail:** [Bernie.MacIsaac@inac-ainc.gc.ca](mailto:Bernie.MacIsaac@inac-ainc.gc.ca)

Dear Bernie,

**Re: IOA-N 8505-1 UNC/ CIDMs 400147 Correspondence of June 8, 2010:  
The Nunavut Land Use Planning Process**

Thank you for your letter of June 8, 2010. Firstly, I would like to thank you for extending the courtesy of discussing the issues outlined in your correspondence with us prior to its distribution. We also agree that maintaining relationships built on the Inuit Qaujimajatuqangit principles of respect, trust and working together requires added effort and openness.

In response to the request of making the information outlined in your correspondence available on the NPC website, I am very pleased to advise you that the information is now available in English. I would like to reiterate that the posting of documents to our website requires that we translate documents into French, Inuinnaqtun and Inuktitut. Therefore, your request to place the documents on our website comes with a great financial cost to the Nunavut Planning Commission. However, given the documents requested are draft documents and subject to revision, we will place them on our website in the English format only, to facilitate openness and transparency for all of our planning partners.

As requested, the following documents have been posted on our website under <http://www.nunavut.ca/en/about-commission/important-information>

- A description of the Nunavut Land Use Planning Process
- An outline of the Nunavut Land Use Plan Timelines and Milestones
- The Issues and Priorities Compilation which forms the matters to be considered under the Nunavut Land Use Plan
- The 11.4.1(a) Broad Planning Policies, Objectives and Goals Implementation Report and
- The current Consultation Record

<http://www.nunavut.ca/en/about-commission/important-information/procedures> now contains a copy of the Nunavut Planning Commission's Informal Public Hearing Procedure.

The Working Draft Nunavut Land Use Plan and Implementation Strategy will be delivered to you shortly in low resolution. The high resolution version, GIS Shapefiles and metadata will be available on the NPC FTP site June 23, 2010 at: Users can log in to <ftp://sftp.nunavut.ca/>  
Username: \*\*\*\*\*  
Password: \*\*\*\*\*

Summary Notes from the Nunavut Land Use Plan Technical Workshops and presentations from the workshops will also be available of the FTP site.

Once the planning process is completed we will ensure the appropriate documents are posted on the NPC website for the public record on land use planning in Nunavut, and in all four dialects.

In closing, I would like to thank you for your commitment to working with the Commission in a collaborative and productive manner. I recognize the challenge the Nunavut Regional Office has with the coordination of the "single voice of Canada", as you say, and look forward to working with you and the other federal departments on this front.

Respectfully,



Sharon Ehloak,  
Executive Director  
Nunavut Planning Commission

c.c Simon Awa, Deputy Minister, Department of Environment  
Markus Weber, Deputy Minister of Executive Affairs

Joe Kunuk, Chief Executive Officer, Nunavut Tunngavik Incorporated  
Nancy Anilniliak, Field Superintendent, Nunavut Field Unit, Parks Canada  
Christopher Cornish, Director, Policy, Planning and Evaluation, Health Canada  
Randal Cripps, Regional Director General, Prairie and Northern Region,  
Environment Canada  
David Harper, Director, Horizontal Policy and Science Division, Natural  
Resources Canada  
Karen Hurst, A/Regional Director, Policy, Central and Arctic Region,  
Department of Fisheries and Oceans  
Ken Landa, Legal Counsel, Northern Region - Nunavut Office, Department of  
Justice  
Peter Linkletter, Director General, Realty Policy and Plans, Department of  
National Defense  
Harvey Nikkel, Regional Director, Programs, Prairie and Northern Region,  
Transport Canada  
N.J. (Nadine) Tischhauser, EAO, MCIP, RPP Director General Realty Policy  
and Plans ADM (Infrastructure and Environment)